PP/75856/2010 P.R. SZYDŁOWSKI - P.O PODJĘCIE CZYNNOŚCI DOT. STWIERDZENIA NIEPRAWIDŁ. W SPRAWOZDANIU DOKUMENTACJI 6/10/10

WPŁYNĘŁO
Dolnośląski Urząd Wojewódzki we Wrocławiu
WYDZIAŁ CERTYFIKACJI i FUNDUSZY EUROPEJSKICH
06 -10- 2010
Ilość załączników ..... (1)

Sprawozdanie z kontroli na miejscu

I. IDENTYFIKACYJNE I PODSTAWOWE DANE O PROJEKCIE:

Numer rejestracyjny projektu:	CZ.3.22/3.1.00/08.00582
Tytuł projektu:	Poznaj swojego sąsiada
Partner Wiodący (PW):	Miasto Hradec Králové
Partner poddany kontroli:	**Gmina Miejska Wałbrzych**
Data kontroli:	2-3.08.2010 r. Nr w książce kontroli – 11/2010

Krótki opis projektu: Głównym celem projektu „Poznaj swojego sąsiada" było zacieśnianie współpracy instytucjonalnej czeskich i polskich szkół podstawowych oraz polskich gimnazjów w formie wymiany uczniów w wieku 10-15 lat. Poprzez wspólne przeżycia i czynności w formie interaktywnej przybliżono i zaznajomiono uczniów sąsiednich szkół z życiem codziennym i systemem edukacji obu państw.

Specyficzny cel obszaru wsparcia 3.1 – Wzmacnianie powiązań transgranicznych instytucji świadczących usługi publiczne – został osiągnięty poprzez rzeczową współpracę miast partnerskich Hradec Králové i Wałbrzycha oraz 12 szkół, które bezpośrednio uczestniczyły w projekcie oraz były zarządzane przez poszczególnych partnerów.

Rzeczywistą realizację projektu rozdzielono na trzy etapy:

- rozpoczęcie projektu – odbyła się wstępna konferencja prasowa w Hradec Králové z udziałem przedstawicieli obu miast,
- poszczególne wyjazdy – razem odbyło się 12 trzydniowych wyjazdów (6 czeskich do Polski i 6 polskich do Czech),
- konferencja zamykająca i podsumowująca projekt.

W projekcie uczestniczyło 2 partnerów. Z czeskiej strony Miasto Hradec Králové – Partner Wiodący, natomiast z polskiej strony Miasto Wałbrzych – Partner projektu.

Okres rzeczowej realizacji projektu: od 01.04.2009 r. do 28.02.2010 r. Przewidywana wysokość wydatków kwalifikowalnych zgodnie z Decyzją o dofinansowaniu projektu wynosi 186 629 EUR; dofinansowanie w wysokości maksymalnej 158 634,05 EUR ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, co stanowi nie więcej niż 85 % ostatecznych wydatków kwalifikowalnych.

Krótki opis części projektu objętej kontrolą: Część projektu realizowana przez Gminę Wałbrzych obejmowała następujące działania:

- udział we wstępnej konferencji prasowej w Hradec Králové,
- zainstalowanie witryn informacyjnych o mieście partnerskim, szkole i projekcie,
- wspólne wyjazdy, pobyt w górach, posiłki i działania rekreacyjno-wczasowe (konkursy z zakresu ekologii, matematyki, sportu, wychowania muzycznego i artystycznego), zwiedzanie miast partnerskich, atrakcji kulturalnych, muzeów i zabytków obszaru pogranicza,
- konferencja zamykająca i podsumowująca projekt.

II. OCENA CZĘŚCI PROJEKTU OBJĘTEJ KONTROLĄ:

Ocena zgodności stanu kontrolowanej części projektu z Decyzją/Umową i harmonogramem realizacji na dzień wizyty kontrolnej:

Wszystkie działania zaplanowane w projekcie (wymienione powyżej) zostały wykonane przez Beneficjenta - Miasto Wałbrzych zgodnie z Decyzją o dofinansowaniu, w formie i treści zgodnej z zatwierdzonym wnioskiem aplikacyjnym, co potwierdziły oględziny podczas wizyty na miejscu oraz zweryfikowana dokumentacja.

Beneficjent podał niewłaściwą wartość wskaźnika w *Raporcie końcowym z realizacji części projektu*: *Liczba osób uczestniczących w projektach polegających na wymianie* – jest 539, powinno być 469 – stwierdzono na podstawie list obecności.

Ocena przestrzegania zasad wizualnego oznakowania produktów projektu w kontrolowanej części projektu:

Zakupione środki trwałe w projekcie (sprzęt multimedialny: notebook z oprogramowaniem, kamera cyfrowa, 7 aparatów fotograficznych z akcesoriami, telefon komórkowy, witryny) zostały oznakowane zgodnie z *Podręcznikiem prezentacji wizualnej* dla Programu (fotografie oznakowanego sprzętu w załączeniu do sprawozdania z kontroli na miejscu)

Ocena kontroli dokumentów księgowych na miejscu wraz z załącznikami:

W trakcie kontroli administracyjnej Beneficjent przekazał Oświadczenie, w którym potwierdził, że wszyscy uczestnicy otrzymali upominki. Kontroler w dniu 16.07.2010 r. zwrócił się do Beneficjenta o przedłożenie oryginałów list obecności oraz list potwierdzających otrzymanie nagród. Z przedstawionej dokumentacji wynika, że Beneficjent posiada oryginały list obecności, natomiast listy potwierdzające otrzymanie nagród stanowią kopie (scan) list obecności odpowiednio zmodyfikowanych w celu potwierdzenia otrzymania nagród.

Ustalenia poczynione w toku kontroli potwierdziły zaistnienie nieprawidłowości wskazujących na podejrzenie popełnienia przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów, o którym mowa w art. 270 § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. Nr 88, poz. 553 ze zm.).

Zarówno przedłożone do kontroli dokumenty, jak i wyjaśnienia złożone przez pracowników Beneficjenta podczas kontroli na miejscu potwierdziły brak autentyczności części dokumentacji przekazanej Kontrolerowi wraz z *Raportem końcowym z realizacji części projektu* oraz *Oświadczeniem o zrealizowanych wydatkach*. W rezultacie przeprowadzonych czynności kontrolnych ustalono, że listy potwierdzające otrzymanie nagród przez uczestników konkursów, przekazane Kontrolerowi w formie odpowiednio zmodyfikowanych skanów [w celu potwierdzenia otrzymania nagród], nie istnieją w oryginale.

W związku z faktem potwierdzenia zaistnienia nieprawidłowości wskazujących na podejrzenie popełnienia przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów, za niekwalifikowalne uznano wszystkie wydatki poniesione na zakup nagród dla uczestników konkursów, tj.:

- faktura VAT nr 98/2009 z dnia 15.04.2009 (poz. 8 „*Zestawienia wydatków*") – łamigłówki matematyczne – w kwocie **69,10 PLN, tj. 17,31 EUR**,
- faktura VAT nr 95/2009 z dnia 09.04.2009 r. (poz. 9 „*Zestawienia wydatków*") – łamigłówki matematyczne – w kwocie **325, 00 PLN, tj. 81,40 EUR**,
- faktura VAT nr 290053 z dnia 13.05.2009 r. (poz. 16 „*Zestawienia wydatków*") – przewodniki, słowniki – w kwocie **214,00 PLN, tj. 53,60 EUR**,
- faktura VAT nr FV/32/5/2009 r. z dnia 15.05.2009 r. (poz. 26 „*Zestawienia wydatków*") – zakup pucharów okolicznościowych – w kwocie **550,36 PLN, tj. 137,85 EUR**,
- faktura VAT nr 349/MAG/2009 z dnia 05.11.2009 r. (poz. 27 „*Zestawienia wydatków*") - piłki – w kwocie **180,00 PLN, tj. 45,08 EUR**,
- faktura VAT nr 9472 z dnia 18.09.2009 r. (poz. 15 „*Zestawienia wydatków*") – latarki oraz kalkulatory (po 35 szt.) – w kwocie **422,30 PLN, tj. 105,77 EUR**,

- faktura VAT nr 9126 z dnia 08.09.2009 r. (poz. 14 „*Zestawienia wydatków*") – piórniki, adresowniki, wizytowniki, pamiętniki, pen-drive oraz torby ozdobne – w kwocie **445,90 PLN, tj. 111,68 EUR.**

Ponadto w siedzibie Beneficjenta skontrolowano wszystkie oryginały dokumentów, przedkładanych do refundacji w Oświadczeniu o wydatkach oraz dokumentację finansowo – księgową.

W wyniku analizy dokumentacji poddanej kontroli na miejscu realizacji projektu stwierdzono, że:

- prowadzona jest osobna ewidencja księgowa dla operacji gospodarczych dotyczących projektu;
- zaksięgowano wszystkie wydatki dotyczące projektu;
- Beneficjent przedstawił do refundacji wydatki niezaplanowane w budżecie projektu:
  - faktura VAT 0302 z dnia 22.05.2009 r. (poz. 48 „*Zestawienia wydatków*") – dokument przypisany do kategorii budżetowej w której zaplanowano środki na zakup biletów – jak wynika z analizy dokumentu oprócz biletów zafakturowano opłatę za „parking – autokar", która zgodnie z zawartą umową z dnia 23.04.2009 r. z wykonawcą usługi transportowej powinien zostać poniesiony przez firmę transportową – wydatek uznano za niekwalifikowalny w kwocie **20,00 PLN, tj. 5,01 EUR,**
  - faktura VAT nr 234/2009 z dnia 16.04.2009 r. (poz. 3 „*Zestawienia wydatków*") zawiera koszt przesyłki, który nie został zaplanowany w projekcie – wydatek uznano za niekwalifikowalny w kwocie **20,74 PLN, tj. 5,20 EUR;**
  - faktura VAT nr 10/2009 z dnia 01.06.2009 r. (poz. 30 „*Zestawienia wydatków*") zawiera koszt tłumaczeń rozmów telefonicznych, który nie został zaplanowany w projekcie – zgodnie z ustaleniami na dokumencie zafakturowano 1 jednostkę – o wartości 50,00 PLN – za przedmiotową usługę – wydatek uznano za częściowo niekwalifikowalny w kwocie **50 PLN, tj. 12,52 EUR**. W związku z tym faktem dokonano korekty podatku VAT faktura VAT Wewnętrzna nr 3/WBiF/G/09 z dnia 10.06.2009 r. (poz. 175 „*Zestawienia wydatków*") w kwocie **11,00 PLN, tj. 2,76 EUR;**
  - faktura VAT nr 28/2009 z dnia 12.11.2009 r. (poz. 35 „*Zestawienia wydatków*") zawiera koszt tłumaczeń rozmów telefonicznych, który nie został zaplanowany w projekcie – zgodnie z ustaleniami na dokumencie zafakturowano 1 jednostkę – o wartości 60,00 PLN – za przedmiotową usługę – wydatek uznano za częściowo niekwalifikowalny w kwocie **60 PLN, tj. 15,03 EUR**. W związku z tym faktem dokonano korekty podatku VAT faktura VAT Wewnętrzna nr 7/WBiF/G/09 z dnia 30.11.2009 r. (poz. 209 „*Zestawienia wydatków*") w kwocie **13,25 PLN, tj. 3,32 EUR;**
- Beneficjent w trakcie realizacji projektu wystawił dwa dokumenty księgowe – dowody zastępcze – dotyczące wejścia do pijalni wód mineralnych w parku zdrojowym w Kudowie Zdroju, do których dołączono paragon fiskalny. Pomimo wyjaśnień złożonych przez Beneficjenta, który uzasadnił sporządzenie dowodów zastępczych niemożnością uzyskania w tym przypadku zewnętrznego dowodu źródłowego, powołując się na obowiązującą w swojej jednostce „*Instrukcję Obiegu i Kontroli Dokumentów*", w ocenie Kontrolera istniała możliwość otrzymania faktury/rachunku (Beneficjent w dniu 23.05.2009 r. otrzymał od tego samego przedsiębiorcy - Ceramika Handel Wielobranżowy Marek Wielek, fakturę VAT nr 26/2009)]. W związku z powyższym:
  - dowód zastępczy nr 1 z dnia 16.05.2009 r. (poz. 17„*Zestawienia wydatków*") – uznano za niekwalifikowalny w kwocie **19,60 PLN, tj. 4,90 EUR,**
  - dowód zastępczy nr 2 z dnia 16.05.2009 r. (poz. 18 „*Zestawienia wydatków*") – uznano za niekwalifikowalny w kwocie **27,50 PLN, tj. (6,89 EUR);**
- wydatki dotyczące usług hotelowych oraz biletów wstępu są niezgodne z liczbą uczestników wskazanych na listach obecności – Kontroler uznał za kwalifikowalne jedynie koszty dotyczące liczby uczestników danej wycieczki. W związku z powyższym:
  - fakturę VAT nr 371/P/SWD z dnia 14.10.2009 r. (poz. 62 „*Zestawienia wydatków*") dotyczącą wstępu do Palmiarni – ilość zakupionych biletów (80 szt.) – która jest

niezgodna z listą uczestników podczas wyjazdu w dniach 08-10.10.2009 r. (78 osób) – uznano częściowo za niekwalifikowalną, tj. w kwocie **10 PLN, tj. 2,50 EUR,**

- fakturę VAT nr 274/2009 z dnia 14.09.2009 r. (poz. 131 „*Zestawienia wydatków*") dotyczącą usługi hotelowej w dniach 10/11.09.2009 r. w Nowej Wsi (42 osoby), która jest niezgodna z listą uczestników podczas wyjazdu w dniach 10-12.09.2009 r. (40 osób – strona czeska) – uznano częściowo za niekwalifikowalną, tj. w kwocie **140 PLN, tj. 35,06 EUR,**
- fakturę VAT nr 148/2009 z dnia 22.05.2009 r. (poz. 130 „*Zestawienia wydatków*") dotyczącą usługi hotelowej w Nowej Wsi (40 osób) niezgodną z listą uczestników podczas wyjazdu w dniach 21-23.05.2009 r. (39 osób – strona czeska) – wydatki niekwalifikowalne w kwocie **70 PLN, tj. 17,54 EUR;**

– wydatki dotyczące części imiennych polis OC nauczycieli wystawionych bez wskazania osoby ubezpieczonej (in blanco). Z uwagi na brak możliwości jednoznacznego potwierdzenia związku przedmiotowych wydatków z projektem oraz ich poniesienia w sposób gospodarny i rzetelny, koszty polis OC nr 0422510 – 0422512, 0421623-0421625, 0421826-0421830, 0422501-0422503 (poz. 84, 85, 89, 83, 82, 87, 88, 90, 107, 106, 105, 109, 111, 110 „*Zestawienia wydatków*") uznano za niekwalifikowalne w kwocie **420 PLN (14x28 PLN), tj. 98,14 EUR (14x7,01 EUR);**

– Beneficjent pomimo korekty „*Zestawienia wydatków*" przedstawił do refundacji wydatki w nieprawidłowej wysokości:

- faktura VAT Wewnętrzna nr 5/WBiF/G/09 z dnia 30.09.2009 r. (poz. 207 „*Zestawienia wydatków*") dotycząca naliczenia podatku VAT - błędnie podano kwotę 448 PLN, powinno być 448,80 PLN (kwota na dokumencie księgowym – niekwalifikowalne różnice wynikające z zaokrąglenia do pełnych złotych w deklaracji VAT-7) – kwota korekty wynika z nieuwzględnienia skorygowania ilości godzin wskazanych na fakturach od wykonawcy (13,20 PLN) oraz błędnie wprowadzonej kwoty (0,80 PLN) – wydatki niekwalifikowalne w kwocie **12,40 PLN, tj. 3,11 EUR;**
- faktura VAT Wewnętrzna nr 6/WBiF/G/09 z dnia 17.10.2009 r. (poz. 208 „*Zestawienia wydatków*") dotycząca naliczenia podatku VAT – błędnie podano kwotę 448 PLN, powinno być 448,80 PLN (kwota na dokumencie księgowym – niekwalifikowalne różnice wynikające z zaokrąglenia do pełnych złotych w deklaracji VAT-7) – kwota korekty wynika z nieuwzględnienia skorygowania ilości godzin wskazanych na fakturach od wykonawcy (13,20 PLN) oraz błędnie wprowadzonej kwoty (0,20 PLN) – wydatki niekwalifikowalne w kwocie **13,40 PLN, tj. 3,36 EUR;**
- faktura VAT Wewnętrzna nr 2/WBiF/G/09 z dnia 30.04.2009 r. (poz. 176 „*Zestawienia wydatków*") dotycząca naliczenia podatku VAT – błędnie podano kwotę 1 578 PLN, powinno być 1 577,60 PLN (kwota na dokumencie księgowym – niekwalifikowalne różnice wynikające z zaokrąglenia do pełnych złotych w deklaracji VAT-7) – kwota korekty wynika z błędnie wprowadzonej kwoty (0,40 PLN) – wydatki niekwalifikowalne w kwocie **0,40 PLN, tj. 0,10 EUR;**
- faktura VAT Wewnętrzna nr 7/WBiF/G/09 z dnia 30.11.2009 r. (poz. 209 „*Zestawienia wydatków*") dotycząca naliczenia podatku VAT – błędnie podano kwotę 106 PLN, powinno być 105,60 PLN (kwota na dokumencie księgowym – niekwalifikowalne różnice wynikające z zaokrąglenia do pełnych złotych w deklaracji VAT-7) – kwota korekty wynika z błędnie wprowadzonej kwoty (0,40 PLN) – wydatki niekwalifikowalne w kwocie **0,40 PLN, tj. 0,10 EUR;**

Zatem w trakcie przeprowadzonej kontroli za niekwalifikowalne uznano wydatki w łącznej kwocie 3 095,35 PLN, tj. 768,23 EUR.

Jednocześnie, ustalenia z przeprowadzonej kontroli wskazują na istnienie innych błędów w dokumentacji dotyczącej realizacji projektu, niemniej jednak zidentyfikowane uchybienia nie wpływają na kwalifikowalność wydatków przedłożonych do rozliczenia, tj.:

– oryginały dokumentów są tożsame z kopiami dokumentów załączonych do *Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach*, za wyjątkiem rachunków dotyczących umów zleceń (poz. 168 - 180 „*Zestawienia wydatków*"), które posiadają tożsame opisy (zgodne merytorycznie), lecz mają inną formę graficzną (różnią się ich umiejscowieniem na

dokumencie) w części dotyczącej kategorii interwencji oraz linii budżetowej. Analiza dokumentacji wskazuje, że opis we wskazanej części pierwotnie został sporządzony na kserokopiach, które następnie poświadczono za zgodność z oryginałem, a następnie identycznych adnotacji (w zakresie merytorycznym) dokonano na oryginałach dokumentów;

- ponadto poświadczenia odbioru usług/towarów mają inną formę graficzną w części dotyczącej podpisu osoby potwierdzającej odbiór;
- na wszystkich polisach ubezpieczeniowych brak adnotacji o przeprowadzonej kontroli formalno-rachunkowej;
- faktura VAT Wewnętrzna nr 7/WBiF/06/09 – brak wszystkich elementów opisu dokumentów księgowych, wymaganych zgodnie z *Wytycznymi kwalifikowalności;*
- faktura VAT Wewnętrzna nr 4/WBiF/G/09 – brak wszystkich elementów opisu dokumentów księgowych, wymaganych zgodnie z *Wytycznymi kwalifikowalności*;
- faktura VAT Wewnętrzna nr 6/WBiF/G/09 – opis skserowany z dokumentu nr 5/WBiF/06/09;
- duplikat faktury nr FV 164/KUD/2009 – brak wszystkich elementów opisu dokumentów księgowych, wymaganych zgodnie z *Wytycznymi kwalifikowalności;*
- faktura VAT nr 9472 z dnia 18.09.2009 r. – dokument przypisany do kategorii budżetowej, w której zaplanowano zakup materiałów biurowych dla szkół na konkursy – jak wynika z analizy dokumentu i wyjaśnień Beneficjenta oprócz materiałów biurowych zakupiono nagrody dla uczestników konkursu: latarki oraz kalkulatory (po 35 szt.), które zostały przypisane do nieprawidłowej kategorii budżetu;
- faktura VAT nr 9126 z dnia 08.09.2009 r. – dokument przypisany do kategorii budżetowej, w której zaplanowano zakup materiałów biurowych dla szkół na konkursy – jak wynika z analizy dokumentu i wyjaśnień Beneficjenta oprócz materiałów biurowych zakupiono nagrody dla uczestników konkursu: piórniki, adresowniki, wizytowniki, pamiętniki, pen-drive oraz torby ozdobne, które zostały przypisane do nieprawidłowej kategorii budżetu.

III. ZALECENIA, PROPOZYCJE DZIAŁAŃ NAPRAWCZYCH[1]:

Sposób omówienia wyników kontroli z partnerem poddanym kontroli:

Konkretne zalecenia, propozycje, działania naprawcze:

1. W *Raporcie końcowym z realizacji części projektu* należy poprawić wartość wskaźnika: *Liczba osób uczestniczących w projektach polegających na wymianie* – jest 539, winno być 469,
2. Polisy ubezpieczeniowe należy uzupełnić o adnotację dotyczącą przeprowadzonej kontroli formalno-rachunkowej,
3. Faktury VAT Wewnętrzne nr 7/WBiF/06/09, FV 4/WBiF/G/09, FV 6/WBiF/G/09 oraz duplikat faktury 164/KUD/2009 należy uzupełnić/poprawić/opisać zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi kwalifikowania wydatków i projektów w ramach programów współpracy transgranicznej Europejskiej Współpracy Terytorialnej realizowanych z udziałem Polski w latach 2007-2013,*
4. Z racji istotnych zastrzeżeń odnośnie rzetelności i wiarygodności części dokumentacji zaleca się odstąpienie od odnotowanej w toku kontroli praktyki potwierdzania za zgodność z oryginałem kserokopii dokumentów z naniesionymi odręcznie opisami, nanoszonymi następnie w ten sam sposób [choć w innych miejscach] na oryginałach, co skutkuje wprowadzeniem w obieg dwojakiej dokumentacji mającej analogiczny – aczkolwiek wykluczający się – status „oryginału".

[1] Kontroler opracuje prosty protokół dotyczący sposobu przeprowadzenia działań naprawczych przez kontrolowanego partnera o usunięciu ujawnionych nieprawidłowości, jeżeli nie będzie możliwości udokumentowania tego w formie innego adekwatnego dokumentu.

Sprawozdanie sporządził:	Rafał Szydłowski STARSZY INSPEKTOR WOJEWÓDZKI	Magdalena Czuczwara INSPEKTOR WOJEWÓDZKI
Imię i nazwisko, data, podpis:	Rafał Szydłowski	M. Czuczwara Magdalena Czuczwara
Tel/fax:	(71) 340-66-69 08 WRZ. 2010	(71) 340-67-58
Email:	r.szydlowski@duw.pl	m.czuczwara@duw.pl

Załączniki:

- Wypełniony Wykaz kontrolny dla kontroli na miejscu;
- Lista sprawdzająca;
- Wydruk z systemu finansowo-księgowego;
- Dokumentacja fotograficzna;
- Pozostałe (Pismo informujące o kontroli, upoważnienie do kontroli).

Z up. WOJEWODY DOLNOŚLĄSKIEGO
Mirosław Ziajka
DYREKTOR WYDZIAŁU
Certyfikacji i Funduszy Europejskich

PREZYDENT
Miasta Wałbrzycha
Piotr Kruczkowski